



ES925Cx/XLR ES925Hx/XLR ES925MLx/XLR

Quick Start Guide

Modular Gooseneck Microphone with XLR Power Module

Guide de démarrage rapide

Microphone modulaire col de cygne avec module d'alimentation XLR

Guía de inicio rápido

Micrófono modular de cuello flexible con módulo de alimentación XLR

Guia de início rápido

Microfone modular pescoço de ganso com módulo de alimentação XLR

audio-technica

English

Thank you for purchasing this product. Before using the product, read through the user manual to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

■ Safety precautions

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

■ Cautions for the product

- Do not subject the product to strong impact to avoid malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Do not store the product under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place.

■ Notes on use

- Do not swing or pull the product. Doing so may cause disconnection or damage.
- The circuitry in the microphone takes about 30 seconds to stabilize after power is supplied. You may hear some audio disturbance during startup.
- Check that the case ground is grounded with the mic cable latch firmly engaged before use.
- Do not excessively bend the gooseneck assembly, rotate the ends of the capsule, or pull on them. Doing so may cause disconnection or malfunction.
- The product is a modular system comprised of a microphone element, gooseneck assembly and power module. Make sure the parts are firmly attached before use.
- Do not remove the rubber O-ring on the power module connecting part at the lower section of the gooseneck assembly and the lower part of the XLR power module.
- When attaching parts, remove the black cap on the capsule connecting part of the gooseneck assembly. **Do not remove the silicone part at the end of the capsule connecting part.**



Français

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce manuel pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

■ Consigne de sécurité

Bien que la conception de ce produit garantisse la sécurité d'utilisation, une utilisation incorrecte peut entraîner un accident. Pour assurer la sécurité, respectez l'ensemble des avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

■ Précautions d'utilisation

- Ne pas soumettre le produit à des chocs violents afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit.
- Ne pas manipuler le produit avec les mains mouillées pour éviter tout choc électrique ou toute blessure.
- Ranger le produit à l'abri des rayons du soleil, des appareils générant de la chaleur et des environnements chauds, humides ou poussiéreux.

■ Informations d'utilisation

- Ne balancez pas le produit et ne le tenez pas par le câble. Cela risque de déconnecter ou d'endommager le microphone.
- Après la mise sous tension, le système électronique du microphone a besoin de 30 secondes environ pour se stabiliser. Des perturbations sonores risquent d'être audibles pendant le démarrage.
- Avant utilisation, vérifiez que la borne du boîtier est mise à la terre et que le loquet du câble de microphone est bien enclenché.
- Ne pliez pas excessivement le flexible col de cygne, ne tournez pas les extrémités de la capsule, et ne tirez pas dessus. Cela risque de les déconnecter ou de les endommager.
- Le produit est un système modulaire composé d'un élément de microphone, d'un flexible col de cygne et d'un module d'alimentation. Vérifiez que toutes les pièces sont fermement fixées avant l'utilisation.
- Ne retirez pas le joint torique en caoutchouc sur le connecteur du module d'alimentation dans la partie inférieure du flexible col de cygne et la partie inférieure du module d'alimentation XLR.
- Lorsque vous fixez les pièces, retirez le capuchon noir du connecteur de la capsule à l'extrémité du flexible col de cygne. **Ne retirez pas la pièce en silicone à l'extrémité du connecteur de la capsule.**



Español

Le agradecemos la compra de este producto. Antes de utilizarlo, lea el manual de usuario para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

■ Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

■ Precauciones para el producto

- No someta el producto a impactos fuertes para evitar averías.
- No desmonte, modifique o intente reparar el producto.
- No manipule el producto con las manos húmedas para evitar descargas o daños.
- No deje el producto bajo la luz solar directa, junto a dispositivos de calefacción o en lugares cálidos, húmedos o polvorientos.

■ Notas sobre el uso

- No balancee el producto ni tire de él. Podría provocar su desconexión o daños.
- Los circuitos del micrófono tardan unos 30 segundos en estabilizarse desde que empiezan a recibir alimentación. Podría oírse alguna perturbación acústica durante el inicio.
- Antes de usar el producto, compruebe que la carcasa está puesta a tierra y que la pestaña del cable del micrófono está encajada con firmeza.
- No doble excesivamente el conjunto del cuello flexible; no gire los extremos de la cápsula ni tire de ellos. Podría provocar su desconexión o fallos.
- El producto es un sistema modular compuesto por un micrófono, un conjunto de cuello flexible y un módulo de alimentación. Antes de utilizarlo, asegúrese de que las piezas están fijadas con firmeza.
- No retire la junta tórica de goma que se conecta al módulo de alimentación en la parte inferior del conjunto del cuello flexible y la parte inferior del módulo de alimentación XLR.
- Al unir las piezas, retire la tapa negra situada en la zona de conexión a la cápsula del conjunto del cuello flexible. **No retire la pieza de silicona al final de la zona de conexión a la cápsula.**



Português

Obrigado por comprar este produto. Antes de usar o produto, leia atentamente o manual do usuário para assegurar o uso correto do produto. Guarde este manual para futuras consultas.

■ Medidas de segurança

Embora esse produto tenha sido projetado para ser seguro para o usuário, a utilização em desacordo com o uso tido como correto pode resultar em acidente. Para garantir a segurança, siga todas as advertências e precauções quando usar o produto.

■ Cuidados com o produto

- Não submeta o produto a um impacto muito forte para evitar falhas de funcionamento.
- Não desmonte, modifique nem tente reparar o produto.
- Não manuseie o produto com as mãos úmidas para evitar choque elétrico ou ferimentos.
- Não armazene o produto sob a luz direta do sol, próximo a dispositivos de aquecimento ou em local úmido, quente ou empoeirado.








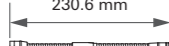
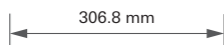
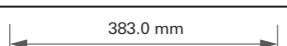
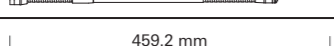
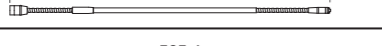






■ Observações de uso

- Não girar nem puxar o produto. Isso pode causar desconexão ou danos.
- Os circuitos no microfone levam por volta de 30 segundos para estabilizarem-se após a alimentação ser fornecida. Talvez você ouça um distúrbio no áudio durante a inicialização.
- Verifique se o fio-terra do estojo está aterrado com a trava do cabo do microfone firmemente encaixada antes do uso.
- Não dobre excessivamente, o conjunto do pescoço de ganso, não gire nem puxe as pontas da cápsula. Isso pode causar desconexão ou mau funcionamento.
- O produto é um sistema modular composto por um elemento de microfone, um conjunto de pescoço de ganso e um módulo de alimentação. Assegure-se que as partes estão firmemente encaixadas antes do uso.
- Não remova o anel de vedação tipo "O" de borracha na parte de conexão do módulo de alimentação na seção inferior do conjunto de pescoço de ganso e na parte inferior do módulo de alimentação XLR.
- Ao encaixar partes, remova a capa preta na parte de conexão da cápsula do conjunto do pescoço de ganso. **Não remova a parte de silicone no final da parte de conexão da cápsula.**



ES925 ** xx / ▲▲▲

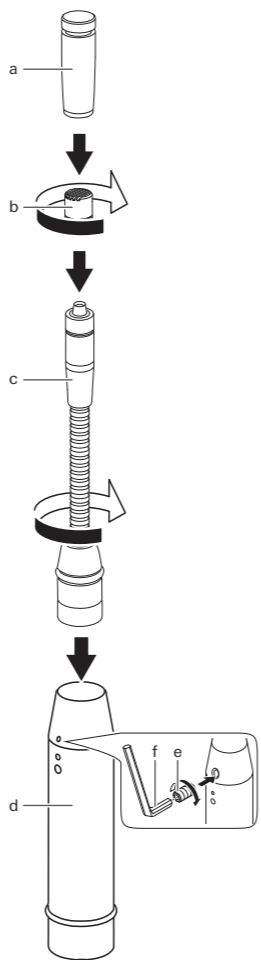
① ② ③

① Microphone Capsule	C	ESE-Ca: Cardioid microphone capsule		AT8109a			
	H	ESE-Ha: Hypercardioid microphone capsule		AT8109a			
	ML	ESE-MLa: Line + Gradient microphone capsule		AT8138a			
② Gooseneck Assembly	6	ES925/6		123.2 mm			
	12	ES925/12		230.6 mm			
	15	ES925/15		306.8 mm			
	18	ES925/18		383.0 mm			
	21	ES925/21		459.2 mm			
	24	ES925/24		535.4 mm			
③ Power Module & Accessories	XLR	ES8544 XLR Power Module (3-pin)		Set screw M2 x 2 mm (2 pcs)		Hex wrench 0.89 mm	
		AT8473 Quick-mount stand adapter		AT8474 Universal isolation mount		5/8"-27 to 3/8"-16 threaded adapter	

■ Assembly / Assemblage / Montaje / Montagem

1. Insert the gooseneck assembly (c) while rotating it into the XLR power module (d), and tighten it firmly. Check that the gooseneck assembly does not rotate, and use the included hex wrench (f) to tighten the set screw (e). Connect the capsule (b) to the gooseneck assembly, and attach the windscreen (a). If the parts are not sufficiently tightened together, problems may occur such as the LED not lighting up or the set color or sound is not output.
2. If you are using the AT8474, make mounting reference holes (with a diameter of 1.5 mm (X) on the circumference of a circle with a diameter of 40 mm) in the mounting surface. Make a hole with a diameter of 25.4 mm in the center (Y) of the mounting surface for the XLR power module. The outer diameter of the mounting surface is 52.4 mm (Z).

1

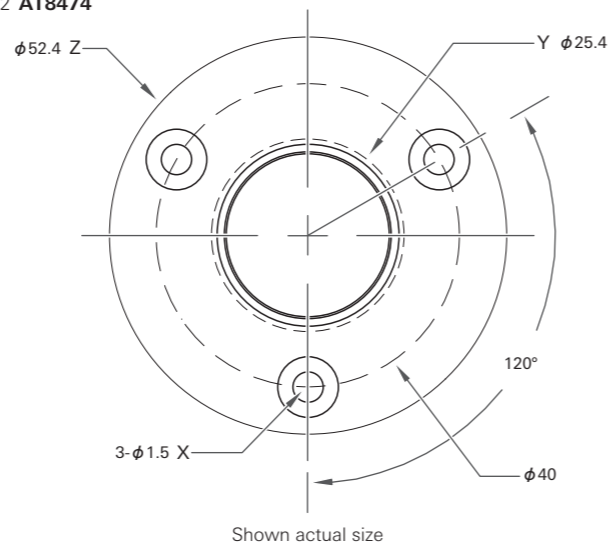


1. Insérez le flexible col de cygne (c) tout en le faisant tourner dans le module d'alimentation XLR (d), puis serrez-le fermement. Vérifiez que le flexible col de cygne ne tourne plus, et utilisez la clé Allen fournie (f) pour serrer la vis de fixation (e). Connectez la capsule (b) au flexible col de cygne et fixez la bonnette anti-vent (a). Si les pièces ne sont pas suffisamment serrées, des problèmes peuvent se produire, par exemple une couleur d'éclairage LED autre que celle définie ou l'absence de son.
2. Si vous utilisez le support AT8474, l'emprise sur la surface de montage est un cercle de 52,4 mm (Z). Sur un cercle de diamètre 40mm percez 3 trous de 1,5 mm (X) positionnés à 120° les uns des autres. Enfin, percez au centre un trou de 25,4 mm (Y).

1. Inserte el conjunto del cuello flexible (c) roscándolo al módulo de alimentación XLR (d) y apriételo firmemente. Compruebe que el conjunto no gira y utilice la llave hexagonal incluida (f) para apretar el tornillo de fijación (e). Conecte la cápsula (b) al cuello flexible y fije la protección contra el viento (a). Si las distintas piezas no están fijadas con suficiente firmeza, podrían surgir problemas; p. ej., los indicadores LED no se iluminarán con el color configurado o no se emitirá sonido.
2. Si utiliza el producto AT8474, practique los orificios de referencia (con un diámetro de 1,5 mm (X) a lo largo de la circunferencia de un círculo con un diámetro de 40 mm) en la superficie de montaje. Practique un orificio con un diámetro de 25,4 mm en el centro (Y) de la superficie de montaje para el módulo de alimentación XLR. El diámetro exterior de la superficie de montaje es de 52,4 mm (Z).

1. Insira o conjunto do pescoço de ganso (c) girando-o no módulo de alimentação XLR (d), e aperte firmemente. Verifique se o conjunto do pescoço de ganso não gira e use a chave Allen incluída (f) para apertar o parafuso de fixação (e). Conecte a cápsula (b) ao conjunto do pescoço de ganso e fixe a tela (a). Se as partes não estiverem suficientemente apertadas, podem ocorrer problemas como o LED não acendendo com a cor definida ou o som pode não sair.
2. Se estiver usando a AT8474, faça furos de referência de montagem (com um diâmetro de 1,5 mm (X) na circunferência de um círculo com um diâmetro de 40 mm) na superfície de montagem. Faça um furo com um diâmetro de 25,4 mm no centro (Y) da superfície de montagem para o módulo de alimentação XLR. O diâmetro externo da superfície de montagem é de 52,4 mm (Z).

2 AT8474

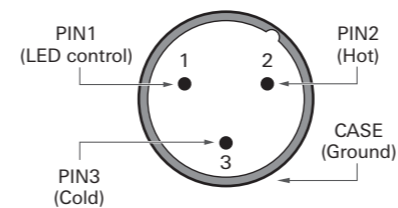


■ LED color / Couleur de la LED / Color de LED / Cor do LED

	▼	1	2	3	4	5	6	7
	OFF	RED	GREEN	YELLOW	BLUE	MAGENTA	CYAN	WHITE

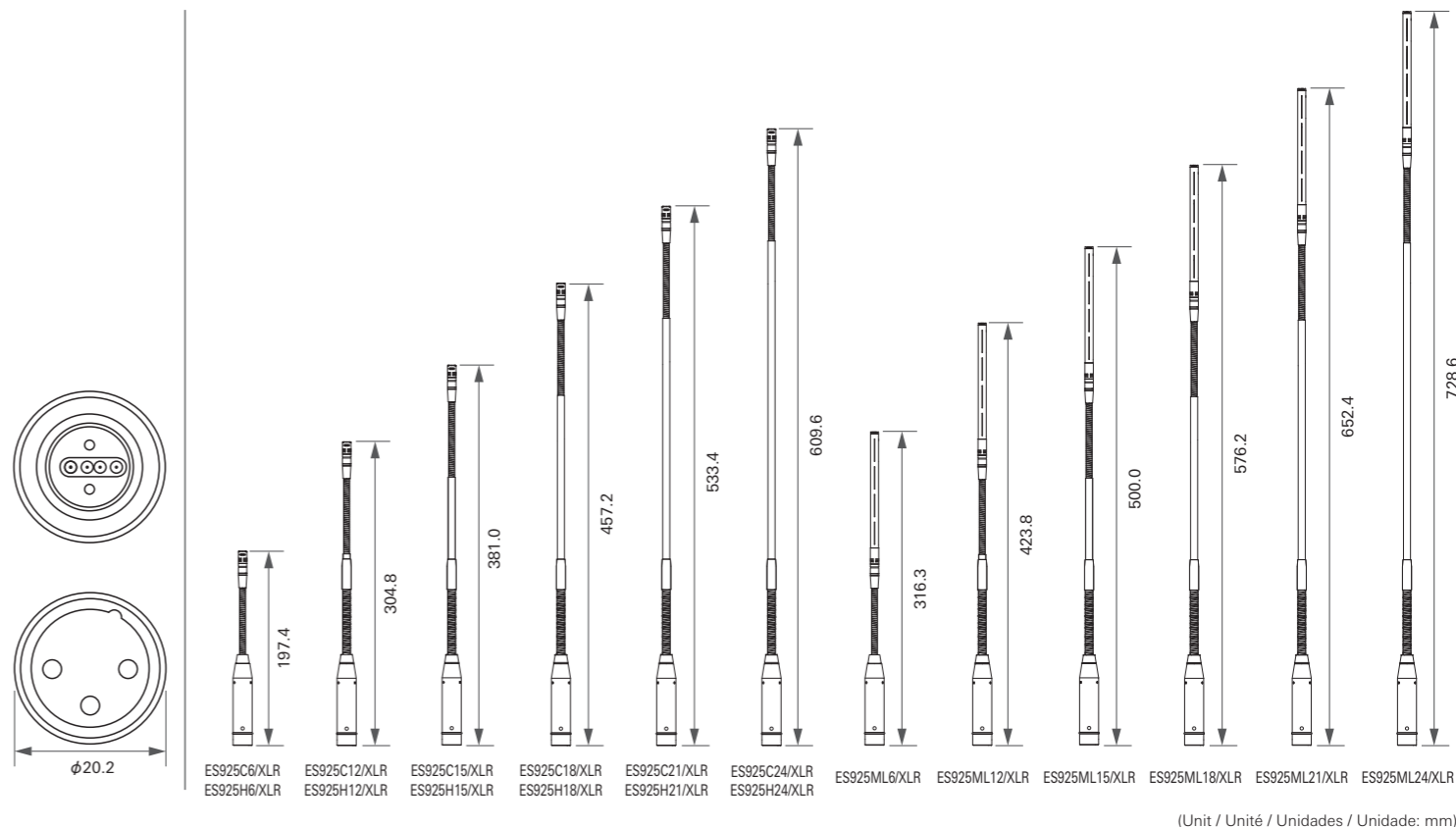


■ Wiring / Câblage / Cableado / Fiação



LED control only available with ATUC series products and AT8699R desk stand
 Contrôle LED uniquement disponible avec les produits de la série ATUC et le pied de table AT8699R
 Control LED solo disponible con productos de la serie ATUC y el soporte de sobremesa AT8699R
 Controle de LED disponível somente com produtos da série ATUC e suporte de mesa AT8699R

■ Dimensions / Dimensions / Dimensiones / Dimensões



Warranty (Please be sure to read the notes below.) For USA Only

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at www.audio-technica.com/usawarranties. You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.